

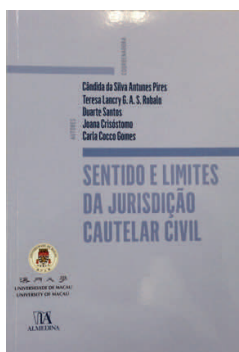
RESEARCH ACTIVITIES

Centre for Law Studies (CLS)

- Boletim da Faculdade de Direito (Bulletin of the Faculty of Law) Concerning the Portuguese version, CLS has published Bulletins n° 31 in May 2014



- Sentido e Limites da Jurisdição Cautelar Civil
Authors: Cândida da Silva Antunes Pires, Teresa Lancry G.A.S. Robalo, Duarte Santos, Joana Crisóstomo, Carla Cocco Gomes
Publisher in Portugal: Edições Almedina, SA



Institute for Advanced Legal Studies

- Published Macau Law Review No. 11

Prof. FAN JIANHONG

- Jurastudium in Macau, Ordnung der Wissenschaft (Journal of the Order of Science), Heft 3, 2014, Pp 171-175, Germany

Prof. ROSTAM J. NEUWIRTH

- "Law and Magic: A(nother) Paradox?" in the international conference on "REVEALING THE LINKS BETWEEN LAW AND MAGIC", which was held at the Thomas Jefferson School of Law in San Diego, California (US), between June 5-6, 2014

Prof. ALEXANDR SVETLICINII

- "The Political Economy of Competition Law in Asia", European Competition Law Review, Vol. 35, No. 6, 2014, 314-316, ISSN 0144-3054

Prof. FERNANDO MIGUEL DIAS SIMOES

- Commercial arbitration between China and the Portuguese-speaking world (Kluwer Law International, 2014).
- Os contratos de adesão nas relações comerciais entre a China

CONTENTS

RESEARCH ACTIVITIES	1
ACADEMIC ACTIVITIES	2
COMMUNITY SERVICE	4
STUDENT ACTIVITIES	4
CHINESE VERSION	5

e Moçambique (Standard contracts in the trade between China and Mozambique), in Wei Dan, Orquídea Massarongo Jona (eds.), Questões Jurídicas Contemporâneas relativas ao Comércio e Investimento China-África, Almedina, 2014, pp. 41-63.

- Visiting Scholar, Faculty of Law, McGill University, Montreal (Quebec, Canada), June 2014.

Prof. VERA LÚCIA CARAPETO RAPOSO

- "Tudo Aquilo que Sempre Pensou Saber Sobre Responsabilidade Médica" / "Everything you Always Believed to Know about Medical Liability", Pensar o Direito, CREDDM, 2014



- “O Fim da “Letra de Médico”: Problemas Suscitados pelo Processo Clínico Eletrónico em Sede de Responsabilidade Médica”/ “The End of “the Doctor Writing”: Problems Raised by the Electronic Clinical File within Medical Liability”, Lex Medicae, ano 10, n. 19, 2013

- “The right to say yes and the right to say no”, Book of Proceedings of the Sino-French Symposium on Health Law and Bioethics, Guangzhou, China

- “When Life is not Life”, Book of Proceedings of the 3rd Annual International Conference on Law, Regulations and Public Policy (LRPP 2014)

- Postdoctoral orientations in the context of the Postdoc program on Democracy and Human Rights of the Ius Gentium – Centre of Human Rights of the Faculty of Law of Coimbra University.

Orientation of the 3 postdoc theses:

Direito de defesa no tribunal penal internacional, from Dr. Marcelo Bettamio

O objeto da ciência do direito penal descrição crítica reconfiguração, from Dr. Francisco Bissoli Filho

Uma análise dos discursos entre saberes e poderes sobre a criminalização da sexualidade no Direito Internacional, from Dr. Luana Gusso

Duplo grau de jurisdição, celeridade processual e acesso à justiça, from Dr. Nathaly Roque

ACADEMIC ACTIVITIES

Prof. FERNANDO MIGUEL DIAS SIMOES

- Macau e a arbitragem comercial entre a China e os países lusófonos (Macau and commercial arbitration between China and the Luso-phone countries), Macau University of Science and Technology, 8 May 2014, Macau.

- Macau as a seat of arbitration between China and Brazil, 4th Hong Kong International Arbitration Summit, Harbour Grand Hong Kong, 21 May 2014, Hong Kong.

Fifth Seminar on the Operation of Games of Chance and Contracts in Special

The seminar was organized by Centre for Law Studies on 16 May 2014 at HG01.

- Speaker: Prof. Fong Ka Chio, Davis
Presentations: Recent Development of Gaming and Tourism Industry and Its Impacts on Macau Society

- Speaker: Prof. Ricardo Silva
Presentations: Contract Practice in the New Gaming Environment

- Speaker: Prof. Jorge Godinho
Presentations: The Expansion of Gaming in Asia

Prof. VERA LÚCIA CARAPETO RAPOSO

- 16 May 2014: Keynote Speaker in the Sino-Luso International Medical Forum (Series 18: Medical Errors in Surgery & Simulation Training), May 14/17, 2014, Beijing, China, PRC. Intervention: “Medical Indemnity, Payment Compensation (What can go wrong in Medical-Chirurgical Intervention?)”

- 19 May 2014: Symposium on Medical Errors (Portuguese Session), Macau. Intervention: “Retalhos da vida de um médico em Macau”/ “Pieces of a doctor’s life in Macau”.

- 9th June 2014: 3rd Annual International Conference on Law, Regulations and Public Policy (LRPP 2014), Bangkok, Thailand. Intervention: “When Life is not Life”.



Prof. SHUIBING

- On 17 May 2014, participated in the international symposium on Extra-territorial Experience in the Codification of Civil Law: Current Status and Future Prospects of the Harmonization of European Private Law, which sponsored by Konrad Adenauer Stiftung. Prof. Shui presented a conference speech titled "Effectiveness Appraisal of the Criminal Contracts".



tion rules in regulated industries: the search for the optimal enforcement policy and institutional framework"

Judicial Cooperation in Criminal Matters in the EU: A Tale of Balancing Fundamental Rights and Crime Control

- The seminar was organized by Centre for Law Studies on 4 June 2014 at S201 FLL Moot Court.



Speaker: Dr. Vanessa Franssen
Lecturer at the Institute of Crimi-

nal Law of the KU Leuven, research associate at the University of Luxembourg and member of the Brussels bar

Oral Defense (MCL, MIB, MLE)

- 8 May Prof. Shen Yunqiao, Assistant Professor, Faculty of Law, Macau University of Science and Technology
- 16 May Prof. Frank A. Hammel, Nanjing Normal University
- 29 May Prof. Wang Yu, Associate Professor, One Country and Two Systems Research Centre, Macau Polytechnic Institute
- 29 May Prof. Leng Tiexun, Associate Professor, One Country and Two Systems Research Centre, Macau Polytechnic Institute
- 6 June Mr. Zhang Zhihua, State Oceanic Administration People's Republic of China
- 12 June Prof. Yi Zaicheng, Macau University of Science and Technology
- 13 June Prof. Qi Tong, Professor, Faculty of Law, Wuhan University
- 18 June Prof. Zhao Linlin, Assistant Professor, Faculty of Law, Macau University of Science and Technology

Open Lecture: International Climate Change Negotiations

- The open lecture was organized by the Institute for Advanced Legal Studies on 21 May 2014. Speaker: Mr. Gao Feng, Special Representative of the Ministry of Foreign Affairs of China



Prof. ALEXANDR SVETLICINII

- On 12 June 2014 visited College of Law of the National Chengchi University in Taipei (Taiwan) and delivered a guest lecture titled "Excessive pricing as abuse of dominant position in EU competition law" as part of the research project "Enforcement of competi-

Open Lecture: Judicial System in Taiwan

- The open lecture was organized by the Institute for Advanced Legal Studies on 16 June 2014.

Speaker: Dr. Yeong-Chin Su, the Honorable Justice & Vice President of Judicial Yuan, Republic of China (Taiwan)



- 25 June Prof. Wu Yongmin, Associate Professor, Guanghua Law School, Zhejiang University

- 26 June Prof. Li Yanping, Associate Professor, One Country Two Systems Research Centre, Macao Polytechnic Institute

STUDENT ACTIVITIES



was very interesting not only due to the presentation done by the Prison staff and highly participated Q&A session, but also because it gave our students the possibility to see how inmates live and which kind of activities they undertake during their stay at the Prison. It was important to let them understand the purpose of the prison's penalty and contact with the reality beyond the books.

COMMUNITY SERVICE

Prof. FERNANDO MIGUEL DIAS SIMOES

- Published 3 articles on the column "Entre Aspas", on "Ponto Final" Newspaper (twice a month, in Portuguese)

A visit to Macau Prison

- Last May 22nd, Dra. Teresa Lancry A. S. Robalo and Dr. Miguel Ângelo Lemos organized a study visit to the Macau Prison in order to allow bachelor students from 3rd to 5th years to have an insight view of this institution. The visit

Coordinator: Crystal Cheong

crystalcheong@umac.mo

Editor: Song Yun, Wu Yisha

Official E-mail: *fll.newsletter@umac.mo*



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU
UNIVERSITY OF MACAU

法學院新聞簡報（雙月刊）

FACULDADE DE DIREITO BOLETIM BI-MESTRAL

FACULTY OF LAW BI-MONTHLY NEWSLETTER

第十五期（五月、六月） 2014年9月27日

研究活動

法律研究中心

- 法律學院學報第31期葡文版於2014年5月出版。
- 由Cândida da Silva Antunes Pires, Teresa Lancry G.A.S. Robalo, Duarte Santos, Joana Crisóstomo, Carla Cocco Gomes合著的《民事管轄令狀的意義與限制》於2014年6月由Almedina出版社以葡文出版。

高級法律研究所

- 出版《澳門法學》第十一期。

范劍虹教授

- “在澳門的法學學習”，載《科學秩序雜誌》2014年第三期，第171-175頁，德國

ROSTAM J. NEUWIRTH教授

- “法律與魔法：一個（或另一個）悖論？”，“揭開法律與魔法間的關聯”國際會議，聖地亞哥Thomas Jefferson法學院，美國加州，2014年6月5日至6日

ALEXANDR SVETLICINII教授

- “亞洲競爭法的政治經濟”，歐洲競爭法評論，第35卷，2014年第6期，第314頁至316頁，ISSN 0144-3054

FERNANDO MIGUEL DIAS SIMOES教授

- 中國與葡語世界間的商事仲裁（威科法律國際，2014）
- 中國與莫桑比克間貿易標準合同，魏丹、Orquídea Massarongo Jona主編，《中非貿易與投資當代法律問題》，阿爾梅蒂納，2014年，第41頁至63頁

- 訪問學者，麥吉爾大學法學院，蒙特利爾（加拿大魁北克），2014年6月

VERA LÚCIA CARAPETO RAPOSO教授

- “關於醫療責任你需要瞭解的一切”，法的思考，CREDDM，2014
 - “‘醫生書寫’的終結：電子臨床檔案醫療責任引發的問題”，醫療法，2013年第19期
 - “說‘是’的權利與說‘不’的權利”，會議進程書目，中法健康法與生物倫理研討會，中國廣州
 - 萬民法的民主與人權博士後項目博士後方向，科英布拉大學法學院人權中心
- 三個博士後論文方向：
- 國際刑事法院的抗辯權，來自Marcelo Bettamio博士
- 刑法學研究對象的重構，來自Francisco Bissoli Filho博士
- 知識與權力話語對性犯罪的國際法分析，來自Luana Gusso博士
- 雙重管轄，快速審判及訴諸法律，來自Nathaly Roque博士

學術活動

FERNANDO MIGUEL DIAS SIMOES教授

- 澳門與中國與葡語國家間的商事仲裁，澳門科技大學，2014年5月8日，中國澳門
- 作為中巴仲裁地的澳門，第四屆香港國際仲裁高峰會，2014年5月21日，中國香港

第五屆“概率博彩經營與特殊合同”研討會

- 研討會於2014年5月16日在HG01由法律研究中心主辦。
- 馮家超教授《博彩旅遊業的晚近發展及其對澳門的影響》
- Ricardo Silva教授《博彩新環境的合同實踐》
- Jorge Godinho教授《亞洲博彩的擴張》

VERA LÚCIA CARAPETO RAPOSO教授

- 2014年5月16日，主講人，中葡國際醫療論壇（第18期：手術與模擬訓練中的醫療事故），5月14日至17日，中國北京。“醫療賠償，補償支付（醫療外科調解是否誤入歧途？）”。
- 2014年5月19日，醫療事故研討會（葡語會議），中國澳門。“澳門醫生生命中的一部分”
- 2014年6月9日，第三屆法律、規則與公共政策國際年會（LRPP 2014），泰國曼谷。“當生活不是生活”，會議進程書目，第三屆法律、規則與公共政策國際年會（LRPP 2014）

稅兵教授

- 2014年5月17日，稅兵教授參加了民法法典化的域外經驗：歐洲私法統一的現狀與展望國際研討會并發表了題為“刑法合同的有效性評估”的會議演講。該次研討會由Konrad Adenauer基金會贊助。

講座：國際氣候變化談判問題

- 2014年5月21日，主講人：高風先生，外交部氣候變化談判特別代表，由高級法律研究所主辦

ALEXANDR SVETLICINII教授

- 2014年6月12日訪問臺北國立政治大學法學院，發表了題為“歐盟競爭法中作為濫用市場支配地位的超高定價”的客座演講，該演講是“監管行業競爭規則的實施：尋找最優的實施政策與構建框架”項目的一部分。

歐盟刑事司法合作：平衡基本權利與犯罪控制的講述

- 2014年6月16日，Vanessa Fransse博士，比利時魯汶大學刑法學院講師，盧森堡大學副研究員，布魯塞爾律師公會成員

講座：到法治之路—臺灣走過和仍未通過的試煉

- 2014年6月16日，主講人：蘇永欽大法官，臺灣司法院副院長，由高級法律研究所主辦

來訪教授，答辯（中文法、國際商法、歐盟法）

- 5月8日，沈雲樵，助理教授，澳門科技大學法學院
- 5月16日，Frank A. Hammel教授，南京師範大學
- 5月29日，王禹，副教授，澳門理工學院，一國兩制研究中心
- 5月29日，冷鐵勛，副教授，澳門理工學院，一國兩制研究中心
- 6月6日，張志華先生，中國國家海洋局
- 6月12日，易在成，助理教授，澳門科技大學
- 6月13日，漆彤，教授，武漢大學法學院
- 6月18日，趙琳琳，助理教授，澳門科技大學法學院
- 6月25日，吳永明，副教授，浙江大學光華法學院
- 6月25日，李燕萍，副教授，澳門理工學院，一國兩制研究中心

社會服務

FERNANDO MIGUEL DIAS SIMOES教授

- 發表3篇文章於“Ponto Final”報（葡文半月刊）的“Entre Aspas”欄目。

學生活動

參觀澳門監獄

- 5月22日，Teresa Lancry A. S. Robalo博士與Miguel Ângelo Lemos博士組織3年級到5年級的本科生參觀了澳門監獄以期對這個機構有更深的認識。此次參觀十分有趣，不僅由於監獄工作人員做了詳盡介紹並進行了熱烈的互動問答，而且也因為使學生有機會瞭解囚犯的在監獄裏的生活狀態。借此活動使學生理解刑罰的目的並將書本與現實結合起來十分重要。

主管: *Crystal* 電郵: *crystalcheong@umac.mo*

編輯: 宋贊、吳一沙

本刊電郵: *fll.newsletter@umac.mo*